

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 29348732  |   |  |   |   |  |  |  |   |  |
|---|---|--|---|---|--|--|--|---|--|
| DE  | EN  | FR   | IT  | NL  | ES   | CZ   | HR   | SI  | HU   |
| Installationen sollten nur von qualifizierten Fachkräften durchgeführt werden.  | Installations should only be carried out by qualified specialists.  | Les installations doivent être effectuées uniquement par des spécialistes qualifiés.   | Le installazioni devono essere eseguite solo da specialisti qualificati.  | Installaties mogen alleen worden uitgevoerd door gekwalificeerde specialisten.  | Las instalaciones sólo deben ser realizadas por especialistas cualificados.  | Instalaci by měli provádět pouze kvalifikovaní odborníci.  | Montažu trebaju izvoditi samo kvalificirani stručnjaci.  | Namestitev naj izvajajo samo usposobljeni strokovnjaki.   | A telepítést csak képzett szakemberek végezhetik.  |
| Wartung und Reparatur nur durch autorisierte Fachkräfte durchführen lassen.   | Maintenance and repairs may only be carried out by authorized specialists.  | Faites effectuer l'entretien et les réparations uniquement par des spécialistes agréés.  | Fare eseguire la manutenzione e le riparazioni solo da specialisti autorizzati.   | Laat onderhoud en reparaties alleen uitvoeren door geautoriseerde specialisten.   | Haga que el mantenimiento y las reparaciones sean realizados únicamente por especialistas autorizados.   | Údržbu a opravy nechte provádět pouze autorizovanými odborníky.  | Održavanje i popravke neka obavljaju samo ovlaštene osobe.   | Vzdrževanje in popravila naj izvajajo samo pooblašteni strokovnjaki.  | A karbantartást és a javítást csak felhatalmazott szakemberrel végeztesse el.  |
| Stellen Sie sicher, dass das Gerät vom Stromnetz getrennt ist, bevor Sie Wartungsarbeiten durchführen oder Zubehör wechseln. Verwenden Sie nur Steckdosen mit Schutzkontakt.  | Make sure that the device is disconnected from the power supply before carrying out maintenance work or changing accessories. Only use sockets with a protective contact.   | Assurez-vous que l'appareil est débranché avant d'effectuer toute maintenance ou de changer d'accessoires. Utilisez uniquement des prises avec contact de protection.  | Assicurarsi che il dispositivo sia scollegato prima di eseguire qualsiasi manutenzione o cambiare gli accessori. Utilizzare solo prese con contatto di protezione.  | Zorg ervoor dat het apparaat is losgekoppeld voordat u onderhoud uitvoert of accessoires vervangt. Gebruik uitsluitend stopcontacten met randaarde.   | Asegúrese de que el dispositivo esté desenchufado antes de realizar cualquier mantenimiento o cambiar accesorios. Utilice únicamente enchufes con contacto protector.  | Před prováděním jakékoli údržby nebo výměnou příslušenství se ujistěte, že je zařízení odpojeno ze zásuvky. Používejte pouze zásuvky s ochranným kontaktem.  | Provjerite je li uređaj isključen prije bilo kakvog održavanja ili mijenjanja pribora. Koristite samo utičnice sa zaštitnim kontaktom.   | Provjerite je li uređaj isključen prije bilo kakvog održavanja ili mijenjanja pribora. Koristite samo utičnice sa zaštitnim kontaktom.  | Karbantartás vagy tartozékok cseréje előtt győződjön meg arról, hogy a készülék ki van húzva a konnektorból. Csak védőérintkezős csatlakozóaljzatokat használjon.  |
| Halten Sie den Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet. Entfernen Sie alle losen Gegenstände, die durch das Gerät erfasst werden könnten.  | Keep the work area clean and well lit. Remove all loose objects that could be caught by the device.   | Gardez la zone de travail propre et bien éclairée. Retirez tous les objets libres qui pourraient être happés par l'appareil.   | Mantenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata. Rimuovere eventuali oggetti sciolti che potrebbero rimanere intrappolati nel dispositivo.   | Houd de werkplek schoon en goed verlicht. Verwijder eventuele losse voorwerpen die door het apparaat kunnen worden gegrepen.  | Mantener el área de trabajo limpia y bien iluminada. Retire todos los objetos sueltos que puedan quedar atrapados en el dispositivo.   | Udržujte pracovní prostor čistý a dobře osvětlený. Odstraňte všechny volné předměty, které by mohly přístroj zachytit.   | Održavajte radni prostor čistim i dobro osvijetljenim. Uklonite sve labave predmete koje bi uređaj mogao uhvatiti.   | Održavajte radni prostor čistim i dobro osvijetljenim. Uklonite sve labave predmete koje bi uređaj mogao uhvatiti.  | A munkaterületet tartsa tisztán és jól megvilágítva. Távolítson el minden laza tárgyat, amelyet a készülék elkaphat.   |
| Achten Sie darauf, das Netzkabel nicht zu beschädigen oder zu durchtrennen. Verlegen Sie das Kabel so, dass es nicht im Weg ist.  | Be careful not to damage or cut the power cord. Route the cord so that it is out of the way.  | Faites attention à ne pas endommager ou couper le cordon d'alimentation. Posez le câble de manière à ce qu'il ne gêne pas.   | Fare attenzione a non danneggiare o tagliare il cavo di alimentazione. Disporre il cavo in modo che non sia d'intralcio.  | Zorg ervoor dat u het netsnoer niet beschadigt of doorsnijdt. Leg de kabel zo dat deze niet in de weg zit.  | Tenga cuidado de no dañar ni cortar el cable de alimentación. Coloque el cable de manera que quede apartado.   | Dávejte pozor, abyste nepoškodili nebo nepřetržili napájecí kabel. Položte kabel tak, aby nepřekážel.  | Pazite da ne oštetite ili prerežete kabel za napajanje. Položite kabel tako da vam ne smeta.   | Pazite da ne oštetite ili prerežete kabel za napajanje. Položite kabel tako da vam ne smeta.  | Ügyeljen arra, hogy ne sértse meg vagy vágja el a tápkábelt. Fektesse le a kábelt úgy, hogy ne legyen útban.   |
| Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen   | Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the            | Veillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations | Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni | Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig                                | Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información        | Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny | Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice | Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo. Pažljivo preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice | Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt |
| Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder | Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user | Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent     | I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I                         | Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met | Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los | Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.                     | Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.                    | Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki  | A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne            |

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

ISC GmbH

Eschenstraße 6, 94405 Landau an der Isar, Deutschland

info@einhell.com

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 29348732  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |
|---|--|--|--|---|---|---|---|---|---|
| DE  | EN   | FR   | IT   | NL  | ES  | CZ  | HR  | SI  | HU  |
| Erstickungsgefahr!<br>Verpackungsmaterial<br>ist kein Spielzeug!<br>Halten Sie<br>Verpackungsmaterial<br>außerhalb der<br>Reichweite von<br>Kindern sowie<br>Personen mit<br>verringerten<br>physischen,<br>sensorischen oder<br>mental en Fähigkeiten. | Danger of suffocation!<br>Packaging material is<br>not a toy! Keep<br>packaging material<br>out of the reach of<br>children and people<br>with reduced physical,<br>sensory or mental<br>capabilities. | Risque d'étouffement !<br>Le matériel<br>d'emballage n'est pas<br>un jouet ! Conserver<br>le matériel<br>d'emballage hors de<br>portée des enfants et<br>des personnes ayant<br>des capacités<br>physiques,<br>sensorielles ou<br>mentales réduites. | Pericolo di<br>soffocamento! Il<br>materiale di<br>imballaggio non è un<br>giocattolo! Tenere il<br>materiale di<br>imballaggio fuori dalla<br>portata dei bambini e<br>delle persone con<br>ridotte capacità<br>fisiche, sensoriali o<br>mentali. | Gevaar voor<br>verstikking!<br>Verpakingsmateriaal<br>is geen speelgoed!<br>Houd<br>verpakingsmateriaal<br>buiten het bereik van<br>kinderen en mensen<br>met verminderde<br>fysieke, zintuiglijke of<br>mentale vermogens. | ¡Peligro de asfixia! ¡El<br>material de embalaje<br>no es un juguete!<br>Mantenga el material<br>de embalaje fuera del<br>alcance de los niños y<br>de personas con<br>capacidades físicas,<br>sensoriales o<br>mentales reducidas. | Nebezpečí udušení!<br>Obalový materiál není<br>hračka! Obalový<br>materiál uchovávejte<br>mimo dosah dětí a<br>osob se sníženými<br>fyzickými, smyslovými<br>nebo duševními<br>schopnostmi. | Opasnost od gušenja!<br>Materijal za pakiranje<br>nije igračka! Držite<br>materijal za pakiranje<br>izvan dohvata djece i<br>osoba smanjenih<br>fizičkih, osjetilnih ili<br>mentalnih<br>sposobnosti. | Nevarnost zadušitve!<br>Embalaža ni igrača!<br>Embalažni material<br>hranite izven dosega<br>otrok in ljudi z<br>zmanjšanimi fizičnimi,<br>senzoričnimi ali<br>duševnimi<br>sposobnostmi. | Fulladásveszély! A<br>csomagolóanyag nem<br>játék! A<br>csomagolóanyagot<br>tartsa távol<br>gyermekektől és<br>csökkent fizikai,<br>érzékszervi vagy<br>szellemi képességű<br>személyektől. |